



NOTICES TO MARINERS

Issue No.23(Total No.869)

Notice No.674-716

4 June 2018

CONTENTS

- I Index
- II Notices to Mariners
- III Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(674), (675), (676), (677), (678), (679)
	Qinhuangdao Port	(680),(681)
	Tianjin Port	(702),(703)
	Laizhou Gulf	(704),(705),(706)
Yellow Sea	Qingdao Port	(682)
	Middle of Yellow Sea	(683)
	Lianyungang Port and Approaches	(684),(685),(686),(687), (688),(707)
	South Yellow Sea	(689)
	Pingtuyang	(690)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(691),(692),(693),(694),(708)
	Zhoushan Islands	(695),(696),(709)
	Yongjiang River	(710)
	Xiangshan Port	(697)
	Wenzhou Port	(711)
	Aojiangkou and Approaches	(698)
	Nanji Island	(712)
Taiwan Strait	Weitou Bay and Approaches	(699)
South China Sea	Shantou Port	(713),(714)
	Zhujiangkou	(715)
	Zhuhai Port	(716)
	Nanpeng Islands	(700)
	Maoming Port	(701)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12003	677	
13001	675,678,679	
13111	674,675,676	
13112	674,675	
13144	678,679	
13149	678,679	
21001	680,681	
21101	680,681	
21115	680	
21117	680	
23111		702,703
23113		702,703
23114		702
33001		704,705,706
36001	682	
36002	682	
36122	682	
36123	682	
36125	682	
37001	684,685,686,687,688	
1301	677	
1303	677,678,679,680	
1305	682	
1306	682,683,688	
41001	688,689	
41101	684,685,686,687	707
41121	686	707
41122	686,687	
41123	684	707
41221	688	
42001	690	
42151	689	
43001	691	
43371		708
44001	693	
44125	692	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
44126	693	
44134	693,694	
44174	692,693,694	
52001	695,696	
52135		709
52171	695	
52172	696	
52174	697	
53001	697	
53002	697	
53251		710
53252		710
53342	697	
55001	698	711,712
55332		711
55631	698	
61001		712
64001	699	
65001	699	
65171	699	
2307	690	
2308	695,696,697	
2309	697	
2310	698	
2311	699	
2312	699	
81001		714
81205		713
84226		715
84307		716
86101	700	
87102	701	

Notices to Mariners

674. Bohai Sea – Yingkou Port – Xianrendao Harbour – Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1) 仙人岛港区 50 号灯浮标	40°12'47".4N, 121°59'24".9E	(50)  甚快(9)10s
(2) 仙人岛港区 41 号灯浮标	40°12'23".6N, 121°57'18".7E	(41)  闪(2)绿6s
(3) 仙人岛港区 43 号灯浮标	40°12'39".2N, 121°58'06".8E	(43)  闪绿4s
Chart	13111(1,3)[2018-515] 13112[2018-335]	
Source	Beihai Aids 039/2018	

675. Bohai Sea – Yingkou Port – Xianrendao Harbour – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position
(1) 仙人岛港区 39 号灯浮标	40°12'48".8N, 121°56'37".3E
(2) 仙人岛港区 40 号灯浮标	40°13'04".1N, 121°56'37".1E
(3) 仙人岛港区 42 号灯浮标	40°13'04".5N, 121°57'19".0E
(4) 仙人岛港区 44 号灯浮标	40°12'49".2N, 121°57'51".8E
(5) 仙人岛港区 46 号灯浮标	40°12'26".5N, 121°57'52".0E
(6) 仙人岛港区 48 号灯浮标	40°12'17".4N, 121°57'25".9E

Insert the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(7) 仙人岛港区 39 号灯浮标	40°12'47".9N, 121°56'30".3E	(39)  闪绿4s
(8) 仙人岛港区 40 号灯浮标	40°13'04".8N, 121°56'30".0E	(40)  闪红4s
(9) 仙人岛港区 42 号灯浮标	40°13'07".7N, 121°57'32".6E	(42)  闪(2)红6s
(10) 仙人岛港区 44 号灯浮标	40°13'08".0N, 121°58'06".4E	(44)  闪红4s
(11) 仙人岛港区 46 号灯浮标	40°13'07".5N, 121°58'34".6E	(46)  闪(2)红6s
(12) 仙人岛港区 48 号灯浮标	40°12'59".3N, 121°59'24".7E	(48)  甚快(9)10s
Chart	13001(2,8)(with chart unchanged)[2018-515]	
	13111(1~4,7~9,11)[2018-674] 13112[2018-674]	
Source	Beihai Aids 039/2018	

676. Bohai Sea – Yingkou Port – Xianrendao Harbour – Buoyage

Delete the light-buoy named "融航机 6298" and note in the position 40°12'35".4N, 121°48'

52".0E.

Chart 13111[2018-675]

Source Beihai Aids 039/2018

677.Bohai Sea – Yingkou Port – Southwestern of Xianrendao Harbour – Wreck

Delete "(1997):15.船" in position 39°59'19".2N,121°31'03".0E.

Chart 12003[2018-643] 1301[2018-368] 1303[2018-515]

Source NTM2018-(8)-310

678.Bohai Sea – Yingkou Port – Yingkou Harbour – Wreck

Delete " (2014) " in position 40°36'59".4N,121°59'49".2E.

Chart 13001[2018-675] 13144[2018-603] 13149[2018-339] 1303[2018-677]

Source NTM2018-(8)-308

679.Bohai Sea – Yingkou Port – Yingkou Harbour – aids

Delete the aids and note in the following position:

Name	Position
(1)方舟020灯浮标	40°39'45".6N,122°04'32".2E
(2)苏连云港货2959灯浮标	40°36'59".4N,121°59'45".6E
(3)SULIANYUNGANGHUO2959ISOLATED DANGER MARK	40°36'59".4N,121°59'49".9E
(4)鲁济宁货1925灯浮标	40°43'22".6N,121°56'27".5E

Chart 13001(2,4)[2018-678] 13144(1,2,4)[2018-678] 13149[2018-678]
1303(2,4)[2018-678]

Source Beihai Aids 039/2018

680.Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Shallow Depth

Delete the shallow depth in the following position:

Postion	Characteristic
(1)39°53'10".3N,119°35'39".8E	2 ₄
(2)39°53'10".4N,119°35'41".1E	2 ₅ 及等深线

Insert the shallow depth in the following position:

(3)Insert "2₃" in position 39°53'10".4N,119°35'40".2E.

Chart 21001(1,3)[2018-475] 21101(1,3)[2018-475] 21115(1,3)[2018-474]
21117(1,3)[2018-343] 1303(2,3)[2018-679]

Source NTM2018-(8)-311

681. Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Shallow Depth

Delete the shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(1) 39°43'19".2N, 119°35'05".8E	9 ₃
(2) 39°43'14".6N, 119°34'55".8E	9 ₆ 石

Insert the shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(3) 39°43'19".3N, 119°35'05".8E	8 ₇ 石
(4) 39°43'14".6N, 119°34'55".9E	9 ₁ 石

Chart 21001[2018-680] 21101[2018-680]

Source NTM2018-(8)-312

682. Yellow Sea – Qingdao Port – Shallow Depth

Delete the shallow depth in the following position:

Position	Characteristic
(1) 36°03'15".8N, 120°22'45".3E	0 ₆ 沉箱
(2) 上述(1)位置处	0 ₆ 及危险线 沉箱
(3) 36°03'15".5N, 120°22'45".4E	● 铁柱

Chart 36001(1)[2018-314] 36002(1)[2018-61] 36122(1)[2018-45]
36123(1,3)[2018-45] 36125(2,3)[2018-] 1305(3)[2018-547]
1306(1)[2018-577]

Source Tianjin Hydrographic Centre

683. Yellow Sea – Middle of Yellow Sea – V-AIS

Insert the V-AIS named "XMF 118 WRECK" in position 34° 46' 56".6N, 120° 39' 55".1E, characteristic: "  V-AIS".

Chart 1306[2018-682]

Source East China Sea Aids 007/2018

684. Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No5 " in position 34°56'39".6N, 119°56'46".2E.

注:登(离)船水域半径0.6M,要求30万吨级及以下各类船舶,吃水≤22m,船长≤330m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-577] 41101[2018-618] 41123[2018-]
Source MOT 006/2017

685.Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No1"  in position 34°56'36".0N,119°37'08".4E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求15万吨级及以下各类船舶,吃水≤15m,船长≤300m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-684] 41101[2018-684]
Source MOT 006/2017

686.Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No1"  in position 34°47'00".0N,119°40'24".0E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求10万吨级及以下各类船舶,吃水≤13m,船长≤300m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-685] 41101[2018-685] 41121[2018-619] 41122[2018-619]
Source MOT 006/2017

687.Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No6"  in position 34°44'55".8N,119°34'06".0E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求7万吨级及以下各类船舶,吃水≤10m,船长≤225m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>0.6M时启用。

Chart 37001[2018-686] 41101[2018-686] 41122[2018-686]
Source MOT 006/2017

688.Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – V-AIS

Insert the V-AIS named "CHANG AN 1 WRECK" in position 34°34'00".0N,119°50'42".0E, characteristic:"  V-AIS".

Chart 37001[2018-687] 41001[2018-549] 41221[2018-289] 1306[2018-683]
Source East China Sea Aids 007/2018

689.Yellow Sea – South Yellow Sea – Sheyanghekou Northwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "XIANGYU LANHAI WRECK" in position 33°56'48".8N,120°35'11".7E, characteristic:"  V-AIS".

Chart 41001[2018-688] 42151[2018-549]

Source East China Sea Aids 007/2018

690. Yellow Sea – Pingtuyang – Liangyuesha Eastwards – Buoyage

Insert the light–buoy in the following position:








Name	Position	Characteristic
(1)大丰 H3 号风电场 1 号灯浮标	33°33'16".1N,121°09'49".4E	(1)  莫(0)黄 15s(同闪)
(2)大丰 H3 号风电场 2 号灯浮标	33°30'36".0N,121°09'49".4E	(2)  莫(0)黄 15s(同闪)
(3)大丰 H3 号风电场 3 号灯浮标	33°27'55".8N,121°09'49".4E	(3)  莫(0)黄 15s(同闪)
(4)大丰 H3 号风电场 4 号灯浮标	33°27'55".8N,121°06'09".0E	(4)  莫(0)黄 15s(同闪)
(5)大丰 H3 号风电场 5 号灯浮标	33°27'55".8N,121°02'28".6E	(5)  莫(0)黄 15s(同闪)
(6)大丰 H3 号风电场 6 号灯浮标	33°30'36".0N,121°02'28".6E	(6)  莫(0)黄 15s(同闪)
(7)大丰 H3 号风电场 7 号灯浮标	33°33'16".2N,121°02'28".6E	(7)  莫(0)黄 15s(同闪)
(8)大丰 H3 号风电场 8 号灯浮标	33°33'16".3N,121°06'09".0E	(8)  莫(0)黄 15s(同闪)

Chart 42001[2018–646] 2307(1,3,5,7)[2018–646]

Source East China Sea Aids 007/2018

691. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Chongming Island Westwards – Wreck

Insert "概位浮标(2018)" in position 31°43'09".7N,121°12'44".6E.

注:该沉船为"海联 286"内河干货船,船长 60.8m,型宽 11.6m,型深 4.5m,于 2018 年 4 月 14 日沉没。

Chart 43001(with chart unchanged)[2018–62]

Source Taicang Navigation Notice 010/2018

692. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shallow Depth

Delete "10," in position 31°22'04".3N,121°36'25".6E.

Chart 44125[2018–647] 44174[2018–648]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

693. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shallow Depth

(1)Delete "4," in position 31°31'39"N,121°25'08"E.

(2)Insert "5" in position (1).

Chart 44001[2018–648] 44126(1)[2018–379] 44134(1)[2018–648]
44174(1)[2018–692]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

694. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shallow Depth

Insert the shallow depth in the following position:


Position	Characteristic
(1) 31°35'04".0N, 121°27'52".7E	
(2) 31°34'10".9N, 121°21'05".5E	12

Chart 44134[2018-693] 44174(2)[2018-693]
Source Hydrography Department Shanghai MSA

695. East China Sea – Zhoushan Islands – Damaofeng Island Westwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "HONG PU 166 WRECK" in position 30°45'54".6N, 122°25'57".0E, characteristic: " V-AIS".

Chart 52001[2018-581] 52171[2018-581] 2308[2018-581]
Source East China Sea Aids 007/2018

696. East China Sea – Zhoushan Islands – Beidingxing Island Westwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "DA PU JIANG WRECK" in position 30°45'06".0N, 122°20'48".0E, characteristic: " V-AIS".

Chart 52001[2018-695] 52172[2018-623] 2308[2018-695]
Source East China Sea Aids 007/2018

697. East China Sea – Xiangshan Port – Yelongshan Eastwards – Aids

Insert the aids in the following position:


Name	Position	Characteristic
(1) ZS 86008 WRECK AIS 虚拟航标	29°39'16".2N, 121°55'40".2E	 V-AIS
(2) 野龙山沉1号灯浮标	29°39'16".3N, 121°55'45".8E	 互明暗蓝黄 3s

Chart 52174[2018-582] 53001[2018-484] 53002[2018-483] 53342[2018-582]
2308(2)[2018-696] 2309(2)[2018-652]
Source East China Sea Aids 007/2018

698. East China Sea – Aojiangkou and Approaches – V-AIS

Insert the V-AIS named "ZPJ668 WRECK" in position 27°31'40".8N, 120°41'10".8E, characteristic: " V-AIS".

Chart 55001[2018-418] 55631[2018-420] 2310[2018-430]

Source East China Sea Aids 007/2018

699.Taiwan Strait – Weitou Bay and Approaches – Beiding Island Eastwards – V-AIS

Insert the V-AIS named "YUAN TAI 789 WRECK" in position 24°25'56".4N,118°31'34".8E, characteristic:"V-AIS".

Chart 64001[2018-586] 65001[2018-655] 65171[2018-586] 2311[2018-654]
2312[2018-655]

Source East China Sea Aids 007/2018

700.South China Sea – Nanpeng Islands – Nanpeng Island Southwards – Lightbeacon

(1)Delete the lightbeacon named "中节能南鹏测风塔3号" and note in position 21°26'03".0N, 112°12'00".7E.


(2)Insert the lightbeacon and AIS named "中节能南鹏测风塔3号" in position 21°26'30".0N, 112°12'00".7E, characteristic:"(3)★(U)15s12m4M".

Chart 86101(1)[2018-440]

Source Nanhai Aids 025/2017

701.South China Sea – Maoming Port – Bohe Harbour – Lightbeacon


Insert "闪绿4s5.5m3M" in position 21°29'07".1N,111°14'15".2E.

Chart 87102[2018-]

Source NTM 2017-(35)-1439

Temporary Notices

702.Bohai Sea – Tianjin Port – Surveying(T)

From 19 April to 31 August 2018, surveying is in progress within the area bounded by the following positions:

- (1)38°57'51".6N,117°43'38".2E
- (2)38°57'40".4N,117°43'29".9E
- (3)38°57'14".8N,117°44'15".1E
- (4)38°56'41".6N,117°46'14".6E
- (5)38°56'47".0N,117°46'33".0E
- (6)38°54'41".6N,117°53'54".2E
- (7)38°47'45".3N,118°05'38".0E
- (8)38°47'59".6N,118°05'52".0E
- (9)38°54'55".4N,117°54'05".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.10.Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23111 23113 23114

Source Dagukou Navigation Notice 017/2018

703.Bohai Sea – Tianjin Port – Dredging(T)

From 28 April to 31 August 2018, dredging is in progress day and night in Tianjin port.

Operation vessel is showing signals, AIS is working and keeping watch on VHF ch.09&14. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 23111 23113

Source Beijiang Navigation Notice 004/2018

704.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling(T)

From 28 April to 15 July 2018, drilling is in progress centered on38°20'15".7N, 119°07'18".7E, radius 1000m。 Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 027/2018

Blank Page

705. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

From 23 April to 14 July 2018, drilling is in progress centered on 38°07'46".6N, 119°53'51".7E, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16&67.

Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 013/2018

706. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

From 28 April to 24 July 2018, drilling is in progress centered on 37°43'00".9N, 119°54'29".0E, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001

Source Yantai Navigation Notice 016/2018

707. Yellow Sea – Lianyungang Port and Approaches – Dredging (T)

From 14 November 2017 to 30 November 2018, dredging is in progress within the following position:

(1) 34°50'16".9N, 119°45'09".1E

(2) 34°50'26".8N, 119°45'03".0E

(3) 34°56'38".0N, 120°00'16".8E

(4) 34°56'47".8N, 120°00'10".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 41101 41121 41123

Source Lianyungang Navigation Notice 055/2017&027/2018

708. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Construction (T)

From 10 May to 31 December 2018, construction is in progress within the following position:

(1) 31°33'13"N, 122°05'35"E

(2) 31°33'46"N, 122°06'15"E

(3) 31°33'17"N, 122°06'51"E

Blank Page

(4)31°32'42"N,122°06'17"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 43371

Source Shanghai Navigation Notice 233/2018

709.East China Sea – Zhoushan Islands – Dredging (T)

From 9 May to 31 December 2018, dredging is in progress within the following position:

(1)30°11'05"N,122°04'34"E

(2)30°10'57"N,122°05'09"E

(3)30°10'42"N,122°05'09"E

(4)30°10'32"N,122°05'14"E

(5)30°10'40"N,122°04'37"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 074/2018

710.East China Sea – Yongjiang River – Dredging (T)

From 10 May to 31 December 2018, dredging is in progress by day and night anytime within the following position:

(1)29°56'26".5N,121°41'15".7E

(2)29°56'26".5N,121°41'17".0E

(3)29°56'22".5N,121°41'15".7E

(4)29°56'22".5N,121°41'13".7E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53251 53252

Source Ningbo Navigation Notice 090/2018

711.East China Sea – Wenzhou Port – Construction (T)

Blank Page

From 7 June 2017 to 15 November 2018, construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 27°49'33"N, 120°52'46"E
- (2) 27°49'10"N, 120°53'28"E
- (3) 27°45'31"N, 120°50'49"E
- (4) 27°45'31"N, 120°49'51"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55001 55332

Source Wenzhou Navigation Notice 056/2017&031/2018

712. East China Sea – Nanji Island – Pier Construction (T)

From 29 April 2018 to 15 March 2019, pier construction is in progress by daily 06:00~19:00 within the following position:

- (1) 27°28'42".9N, 121°03'29".7E
- (2) 27°28'40".1N, 121°03'34".6E
- (3) 27°28'37".2N, 121°03'32".5E
- (4) 27°28'35".6N, 121°03'24".4E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55001 61001

Source Wenzho Navigation Notice 030/2018

713. South China Sea – Shantou Port – Dredging (T)

From 8 May 2018 to 1 March 2019, dredging is in progress within the following position:

- (1) 23°21'02".8N, 116°43'18".0E
- (2) 23°20'55".0N, 116°43'22".3E
- (3) 23°21'02".6N, 116°42'56".8E
- (4) 23°21'05".1N, 116°42'57".7E
- (5) 23°21'07".4N, 116°43'02".6E

Operating vessel displays R–Y flag by day, vertically disposed lights (green and red) by night, and keeps watch on VHF ch.08&16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are

Blank Page

required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 81205

Source Shantou Navigation Notice 031/2018

714.South China Sea – Shantou Port – Nanpeng Islands – Salvage Procedure (T)

From 9 May to 9 September 2018, salvage procedure is in progress centered on 23°20'27".6N, 117°21'54".0E, radius 600m. The warning area is centered on the position above, radius 1000m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. AIS is on work. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel and the warning area.

Chart 81001

Source Shantou Navigation Notice 035/2018

715.South China Sea – Zhujiangkou – Bridge Construction (T)

From 8 May 2018 to 31 January 2019, bridge construction is in progress within the following position:

(1)22°35'53"N,113°48'09"E

(2)22°35'07"N,113°48'56"E

(3)22°35'17"N,113°49'18"E

(4)22°36'11"N,113°48'45"E

(5)22°35'26"N,113°49'32"E

(6)22°36'30"N,113°48'53"E

(7)22°36'22"N,113°48'38"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 84226

Source Guangdong MSA Hongkong – Zhuhai – Macao Bridge 007/2018

716.South China Sea – Zhuhai Port – Pier Construction (T)

From 7 May to 31 December 2018, pier construction is in progress in position 21°56'09".0N,113°12'09".3E.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to

Blank Page

navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 84307

Source Zhuhai Navigation Notice 040/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.